

CHRIST OUR SAVIOR CATHOLIC PARISH

MASS TIMES

HORARIO DE MISAS

SATURDAY/SÁBADO VIGILIA):

5:00 PM ENGLISH

7:00 PM ESPAÑOL

SUNDAY MASSES:

8:30 & 5:00 PM ENGLISH

10:30 & 12:30 PM ESPAÑOL

2:30 PM VIETNAMESE

WEEKDAY MASSES (ENGLISH):

8:00 AM MON. WED. FRI.

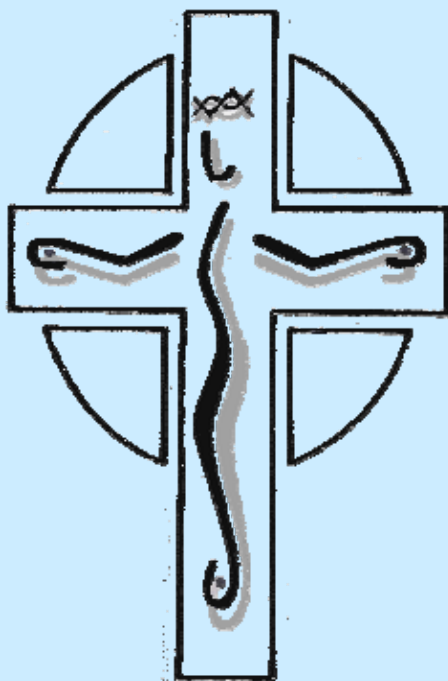
5:45 PM - TUESDAY

PRIMER VIERNES

7:00 PM ESPAÑOL

CONFESSIONS

BY APPOINTMENT



MONSIGNOR J. MICHAEL MCKIERNAN

PASTOR

FATHER JOHN NENEMAN

IN RESIDENCE

DEACON FRANK CHAVEZ

DEACON FRANCISCO MARTINEZ

DEACONS

LUIS A. RAMIREZ

FORMACIÓN DE LA FE

RELIGIOUS EDUCATION

MEL MORALLOS

CONFIRMATION/YOUTH MINISTRY

SCOTT MELVIN

DAVID ESPINOSA

MINISTERIO DE MUSICA

MUSIC MINISTRY

NANCY LOPEZ

DEAF MINISTRY

VIVIANA TOLEDANO-ORTEGA

MANNY RODRIGUEZ

CONSUELO SÁNCHEZ

PARISH OFFICE

MARCH + MARZO 1 & 2, 2014
EIGHTH SUNDAY OF ORDINARY TIME
OCTAVO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO



R.I.C.A. DAY OF REFLECTION/R.C.I.A. DÍA DE REFLEXIÓN

PARISH OFFICE HOURS + HORAS DE LA OFICINA
MON. TUE. WED. FRI. 9:00 A.M.—2:00 P.M. & 5:30 P.M.—8:30 P.M.

SATURDAY 9:00 A.M.—1:00 P.M.

714-444-1500 WWW.COSCP.ORG

2000 W ALTON AVE. SANTA ANA, CA 92704-7169

MASS INTENTIONS

INTENCIONES PARA LA MISA

Saturday/sábado, March 1, 2014

5:00 p.m. †Rita Carr

7:00 p.m. †Josefina Huizar

Sunday/domingo, March 2, 2014

8:30 a.m. †Virginia & Trinidad Cisneros—
Intentions

10:30 a.m. Isabella & Julian Pastrana—Intention

12:30 p.m. †Antonia Murrieta y hijos fallecidos

2:30 p.m. Mass in Vietnamese —Intentions

5:00 p.m. For the People of the Parish

Monday/lunes, March 3, 2014

8:00 a.m. Jose Castrejon—Intentions

Tuesday/martes, March 4, 2014

5:45 p.m. †Mary Ho

Wednesday/miercoles, March 5, 2014

8:00 a.m. †Judith Kimberly Mounts

Friday/viernes, March 7, 2014

8:00 a.m. †Roger Gonzales

7:00 p.m. †Oliva Pérez

Call: 714-444-1500 For Mass Intentions
Para Intenciones de la Misa llame:
714-444-1500.

COLECTA DE LA SEMANA PASADA

LAST WEEK'S COLLECTION

**Saturday—Sunday
Sábado—domingo**

**02/22/14—02/12314
\$8,014.00**

**Chruch in Latin America
\$2,544.00
EFT Weekly Average in
January
\$2,497.00**

Thank you! ¡GRACIAS!

ASH WEDNESDAY

SCHEDULE—MARCH 5, 2014

**ASHES WILL BE DISTRIBUTED AT
ALL MASSES**

8:00 a.m.	English
12:00 p.m.	Bilingual
5:00 p.m.	English
6:00 p.m.	Vietnamese
7:30 p.m.	Spanish

MIÉRCOLES DE CENIZA

LISTA DE SERVICIOS—MARZO 5, 2014

**CENIZAS SERÁN DISTRIBUIDAS
DURANTE TODAS LAS MISAS**

8:00 a.m.	Inglés
12:00 p.m.	Bilingüe
5:00 p.m.	Inglés
6:00 p.m.	Vietnamita
7:30 p.m.	Español

**DON'T FORGET TO SET YOU CLOCK
FORWARD ONE HOUR ON SATURDAY,
MARCH 8, 2014**



**NO OLVIDE DE PONERLE RELOJ ALDELANTE
UNA HORA EL SÁBADO, 8 DE MARZO**



Sacred Heart Sisters' Profession of Vows



The Sisters of the Society Devoted to the Sacred Heart invite you to witness the Consecration of Sister Gabrielle, Sister Rose, Sister Sophia and Sister Ines as they make their Perpetual Profession of Chastity, Poverty, and Obedience on **Saturday March 29, 2014** at 11:00am at Mission Basilica San Juan Capistrano.

Please pray for our Sisters and share our joy by attending the Mass. For more information about the Sisters visit:

www.sacredheartsisters.com

EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT

This Friday, March 7, is our day of adoration of the Blessed Sacrament. As always we invite you to spend some time in the company of our Lord. Our day of worship begins after the 8:00 a.m. mass and continues throughout the day, concluding with the 7:00 p.m. Mass in Spanish. Please don't forget to sign-up on the form that is available after all masses at the Bulletin Table on Sunday or during the week in the Parish Office.



EXPOSICIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO

Este viernes 7 de marzo, es nuestro día de Adoración al Santísimo, y como siempre los esperamos a pasar un tiempo en compañía de Nuestro Señor. Nuestro día de adoración empieza después de la misa de las 8:00 a.m. y continúa durante todo el día, y terminando con la misa de las 7:00 p.m. No olviden firmar la hoja que está disponible después de las misas del domingo o durante la semana en la oficina.

The Little Ones



Jesus said to his disciples: "No one can serve two masters. He will either hate one and love the other, or be devoted to one and despise the other. You cannot serve God and mammon." Mt 6:24



STATIONS OF THE CROSS

- 6:00 p.m. March 7—English, Spanish & Vietnamese
- 6:00 p.m. March 14—English, Spanish & Vietnamese
- 6:00 p.m. March 21—English, Spanish & Vietnamese
- 6:00 p.m. March 28—English, Spanish & Vietnamese
- 6:00 p.m. April 4—English, Spanish & Vietnamese
- 6:00 p.m. April 11—Live Stations Worship Space

PLEASE BRING FLASH LIGHT

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

- Domingo: Octavo Domingo del Tiempo Ordinario
- Lunes: Santa Katharine Drexel; Inicio de la Cuaresma en el calendario juliano
- Martes: San Casimiro
- Miércoles: Miércoles de Ceniza; Ayuno y abstinencia
- Viernes: Santas Perpetua y Felicitas; Primer viernes; Jornada Mundial de Oración; Abstinencia
- Sábado: San Juan de Dios

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

- Sunday: Eighth Sunday in Ordinary Time
- Monday: St. Katharine Drexel; Julian Calendar Lent begins
- Tuesday: St. Casimir
- Wednesday: Ash Wednesday; Fast and Abstinence
- Friday: Ss. Perpetua and Felicity; First Friday; World Day of Prayer; Abstinence
- Saturday: St. John of God

VIACRUCIS

- 6:00 p.m. 7 de marzo—Ingles, Español y Vietanamita
- 6:00 p.m. 14 de marzo—Ingles, Español y Vietanamita
- 6:00 p.m. 21 marzo—Ingles, Español y Vietanamita
- 6:00 p.m. 28 de marzo—Ingles, Español y Vietanamita
- 6:00 p.m. 4 de abril—Ingles, Español y Vietanamita
- 6:00 p.m. 11 de abril—Viacrucis Vivas

POR FAVOR TRAIGA UNA LAMPARILLA DE MANO



RESPECT LIFE, JUSTICE & PEACE

“Get on the Bus”

A sincere and heartfelt “Thank You” to all who contributed to last weekend’s drive to collect small toys, books, crayons, card games, etc. to fill backpacks for “Get on the Bus” children. The response was unbelievable! Your parish LIFE, PEACE, and JUSTICE Committee know how generous you are, but this was beyond our dreams!

The children traveling to visit their incarcerated parents will be grateful for the treasures you have so generously donated for their enjoyment. Your monetary donations are also appreciated, and will be used entirely for items for the children.

Each of you have made a difference in the life of a child... May God bless each of you and your families.



WELCOMING



THE



STRANGER



Join us for a four-night Lenten series of prayer, study and discussion focusing on Christians and immigration Fridays, March 14, March 21, March 28 and April 4, at

7 p.m. following Stations of the Cross.

Lead by Deacon Frank Chavez, we will explore how to live out God’s call for justice in our world. This will be a wonderful way to enhance your Lenten journey.

PRIESTHOOD DISCERNMENT

The Vocations Office cordially invites men to the next “Priesthood Discernment” evening. The purpose is to familiarize interested men with the life, prayer, and possible call to Priesthood in the Diocese of Orange. There is no commitment on your part, other than the expression of interest to participate.

The next “Priesthood Discernment” evening will be held on **Wednesday, March 12, 2014 at 6:00 p.m.**—Diocese of Orange Pastoral Center, first floor, Room 1D, Christ Cathedral Campus. Please give serious thought of this invitation.

Further information please contact:

Rev. John Money penny

714-282-3036 OR

fr.jmoneypenny@rcbo.org

RESPECTO A LA VIDA, JUSTICIA Y PAZ

“Súbase al Bus” "Get on the Bus"

Un sincero y sentido "gracias" a todos los que contribuyeron los juguetes pequeños, libros, lápices de colores, juegos de cartas, etc para llenar las mochilas de los niños del programa “Súbase al Bus” (“Get on the Bus”) este último fin de semana. Su respuesta fue increíble! Su comité parroquial, VIDA, PAZ y JUSTICIA saben lo generoso que son ustedes pero, esto fue más allá de nuestros sueños!

Los niños que viajan para visitar a sus padres encarcelados agradecerán todos esos tesoros que tan generosamente han donado. Gracias también por sus donaciones monetarias, que serán utilizadas exclusivamente para los artículos para los niños. Cada uno de ustedes ha hecho una diferencia en la vida de un niño ... Que Dios los bendiga a cada uno de ustedes y a sus familias.

Comité Respecto a la Vida, Justicia y Paz.

REFLECTIONS ON THE READINGS

GOD IS A LOVING PARENT

Some scripture passages require a good deal of study before they yield their inner meaning. Not so with today's Gospel, a continuation of the Sermon on the Mount. Here we have Jesus' well-known sayings about God's care for us. "No one can serve two masters" and "Look at the birds in the sky" have become idioms in our culture. Perhaps they have become too familiar. Jesus' point is a simple one—if we keep our hearts set on the important things, God will take care of the rest. His use of simple images from nature—birds, flowers, grass—would have resonated just as deeply with his listeners then as they do today.

The brief passage from Isaiah, situated as it is in a longer section on the restoration of Zion, uses a wonderful feminine image to portray God's care for us. Even more than a mother's care for her own child is God's attentiveness to our needs. Juxtaposed with the Gospel reading, an image of God as doting parent surfaces. No wonder St. Paul in his letter to the Corinthians is more confident in the judgment of the Lord than in any human assessment! For those whose hearts are set on God's priorities, the time of judgment can bring nothing but good.

Copyright © J. S. Paluch Co.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 1 Pt 1:3-9; Ps 111:1-2, 5-6, 9, 10c; Mk 10:17-27
 Tuesday: 1 Pt 1:10-16; Ps 98:1-4; Mk 10:28-31
 Wednesday: Jl 2:12-18; Ps 51:3-6ab, 12-14, 17; 2 Cor 5:20 — 6:2; Mt 6:1-6, 16-18
 Thursday: Dt 30:15-20; Ps 1:1-4, 6; Lk 9:22-25
 Friday: Is 58:1-9a; Ps 51:3-6ab, 18-19; Mt 9:14-15
 Saturday: Is 58:9b-14; Ps 86:1-6; Lk 5:27-32
 Sunday: Gn 2:7-9; 3:1-7; Ps 51:3-6, 12-13, 17; Rom 5:12-19 [12, 17-19]; Mt 4:1-11

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 1 Pe 1:3-9; Sal 111 (110):1-2, 5-6, 9, 10c; Mc 10:17-27
 Martes: 1 Pe 1:10-16; Sal 98 (97):1-4; Mc 10:28-31
 Miércoles: Jl 2:12-18; Sal 51 (50):3-6ab, 12-14, 17; 2 Cor 5:20 — 6:2; Mt 6:1-6, 16-18
 Jueves: Dt 30:15-20; Sal 1:1-4, 6; Lc 9:22-25
 Viernes: Is 58:1-9a; Sal 51 (50):3-6ab, 18-19; Mt 9:14-15
 Sábado: Is 58:9b-14; Sal 86 (85):1-6; Lc 5:27-32
 Domingo: Gn 2:7-9; 3:1-7; Sal 51 (50):3-6, 12-13, 17;

REFLECCIONES EN LAS LECTURAS

DIOS ES UN PADRE AMOROSO

Algunas partes de las Escrituras requieren de conocer ciertos antecedentes históricos, prácticas culturales, etc., para entender su mensaje. Pero eso no pasa con el texto del Evangelio de hoy, una continuación del Sermón de la Montaña. Aquí tenemos las frases de Jesús diciendo cómo Dios cuida de nosotros. Por ejemplo, las frases: "Nadie puede servir a dos amos" y "Miren las aves del cielo" se usan tan frecuente en nuestra cultura. Quizá son tan populares. Jesús enfatiza una cosa tan sencilla, si ponemos nuestro corazón en cosas importantes, Dios proveerá el resto. La forma cómo Jesús relaciona cosas de la naturaleza, pájaros, flores, hierba, hicieron eco en los oídos de quienes lo escucharon entonces y de quienes hoy lo escuchan.

El pasaje breve de Isaías, que está tomado de un texto más amplio que trata de la restauración de Sión, utiliza una imagen femenina para mostrar el cuidado de Dios por nosotros. Así como una madre cuida a su hijo, así de atento está Dios por nuestras necesidades. Juntando la historia del Evangelio, la imagen del amor paterno de Dios; no es de extrañarse que san Pablo en su carta a los corintios tiene más confianza en la forma cómo el Señor lo juzgara en lugar de los juicios humanos. Para aquellas personas que tienen puestas sus esperanzas en Dios, el tiempo del juicio lo único que puede traer son cosas buenas.

Copyright © J. S. Paluch Co.



ONLINE RETREAT

Join our FREE online Lent Retreat. Using the award-winning series 40 and an online discussion group, we will make connections between the Storyline, scripture and the meaning of Lent. This is a special way for our parish, as a faith community to grow and connect. For more information, contact Sophie Doorbar and Gerry Warkentine at: 714-403-4418 OR email

EsthersOnlineRetreat@gmail.com

OPERATION RICE BOWL

Operation Rice Bowl—A Lenten Tradition



Join us again as we participate in Operation Rice Bowl. This great Lenten project supports Catholic Relief Services food security projects around the world.

Visit www.crs.org/orb to learn more about the people you assist through this project.

75% of your gifts go to Catholic Relief Services and helps fund food security projects overseas and Lenten education efforts in the U.S. 25% remains in dioceses in the U.S. to support local hunger and poverty alleviation efforts. You may pick up your Rice Bowl and Home Calendar Guide after mass on March 7 & 8 , or on March 15 & 16. Please return your collection on Holy Thursday.



RETIRO DE CUARESMA EN LINEA

Presentado en Español

Únete a nuestro retiro de Cuaresma en línea—GRATIS. Con la galardonada serie 40 y un grupo de discusión en línea, vamos a hacer las conexiones entre la historia, la escritura y el Significado de la Cuaresma. Esto es una manera especial para Nuestra parroquia, como una comunidad de fe para crecer y conectar. Para obtener más información, llame a Sophie Doorbar and Gerry Warkentine at:

714-403-4418 O por correo electrónico a:

EsthersOnlineRetreat@gmail.com

OPERACIÓN PLATO DE ARROZ



La Operación Plata De Arroz Tradición para la Cuaresma Invitamos su en la participación Plato de Arroz que ayuda a Catholic

Relief Services para patrocinar proyectos que conducen a la seguridad Alimenticia alrededor el mundo. Visita www.crs.org/orb para aprender más sobre las personas que recibirán ayuda mediante este proyecto.

El 75% de tus donativos vienen a Catholic Relief Services para financiar proyectos que buscan la seguridad alimenticia en el extranjero y educación sobre la Cuaresma en EE.UU. El 25% se queda en las diócesis de EE. UU. Para ayudar los programas locales que luchan contra hambre y la pobreza. Pueden recibir su “plato de arroz” y Guia/Calendario de Casa después de la misas el 8 y 9 de marzo y el 15 y 16 de marzo. Por favor regresen sus donativos durante Jueves Santo.

